

Differnz

Dutch Design

(EN) **MANUAL**

(NL) **HANDLEIDING**

(DE) **HANDBUCH**

(FR) **MANUEL**

(IT) **ISTRUZIONE**

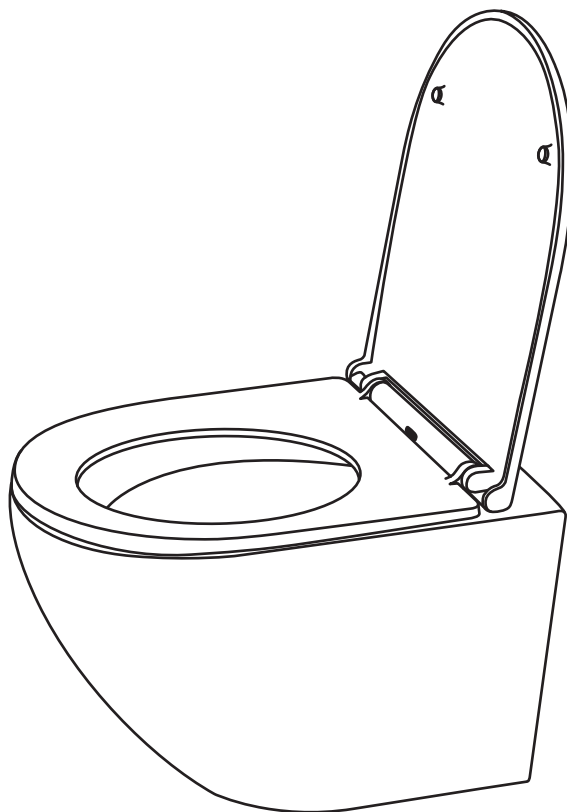
(SE) **INSTRUKTIONER**

(CZ) **MANUÁLNÍ**

(SK) **INŠTRUKCIA**

(PL) **INSTRUKCJA OBSŁUGI**

Wandtoilet keramik | Wall-mounted toilet ceramic | Wandtoilettenkeramik
Céramique de toilette murale | WC sospeso in ceramica | Vägghmonterad toalettkeramik
Nástěnná toaletní keramika | Závesná WC keramika | Ceramika toaletowa naścienna



[www.differnz.eu/
service/download](http://www.differnz.eu/service/download)



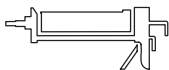
Gereedschap (niet inbegrepen) - Tools (not included) - Werkzeuge (nicht imbegriffen) - Outil (non inclus)
 Utensili (non inclusi) - Verktÿg (ingår ej) - Nřřadř (nenř souřřstř balenř) - Nřřadie (nie je sřřřstřou balenia) -
 Narzřdzia (nie laczy)



Measuring tape

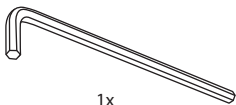


Screwdriver



Silicone

Including / Inclusief:



1x



2x



2x



2x



2x



2x



2x



2x



1x



1x

- ❶ Aansluit diameter t.b.v. afvoer $\varnothing = 100\text{mm}$ / Connection diameter for drain $\varnothing = 100\text{mm}$
- ❷ Aansluit diameter t.b.v. aanvoer $\varnothing = 60\text{mm}$ / Connection diameter for water supply $\varnothing = 60\text{mm}$

55 mm MAX.

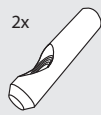
Attention !!

The screws may protrude **MAX. 55MM** from the wall.

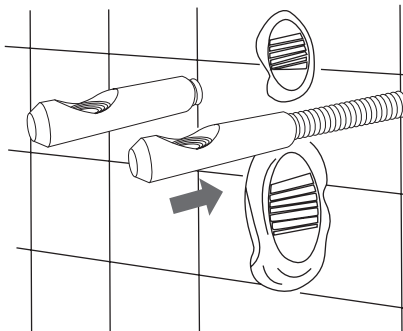
Let op !!

De schroeven mogen **MAX. 55mm** uit de muur steken.

2x



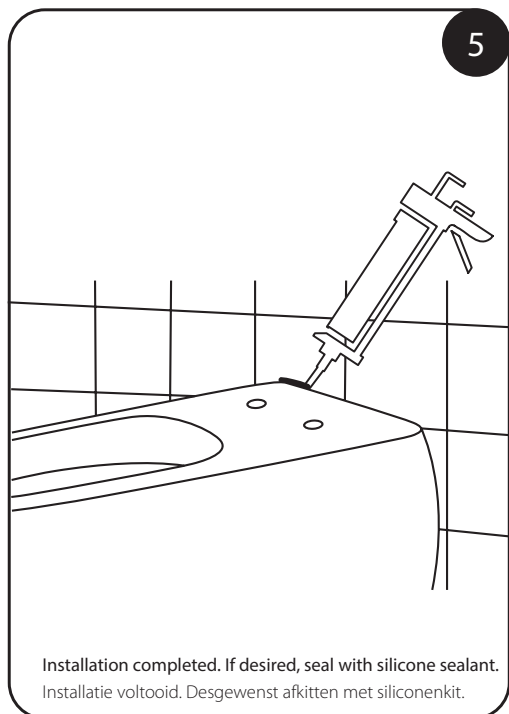
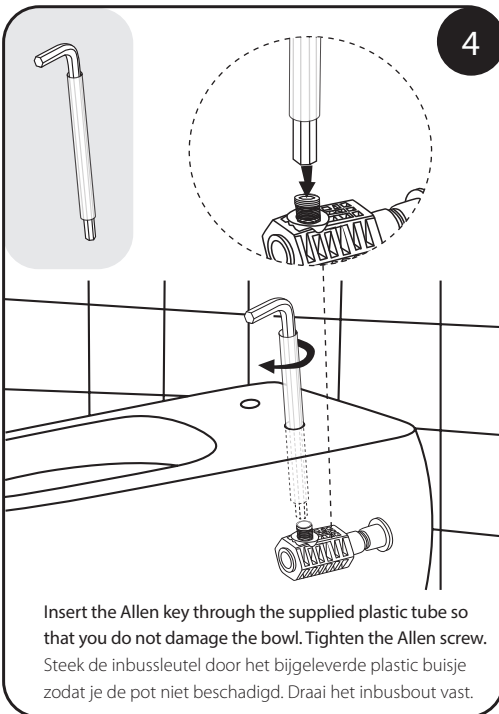
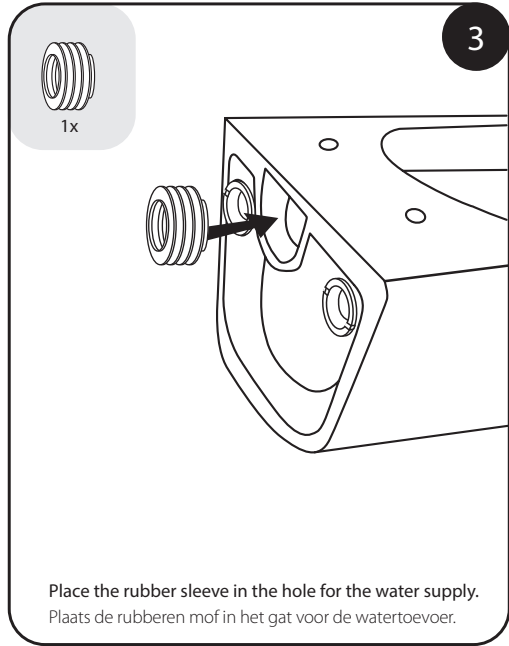
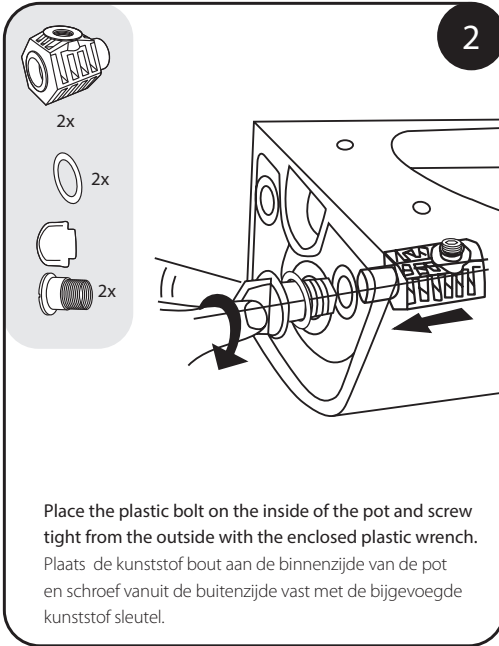
1



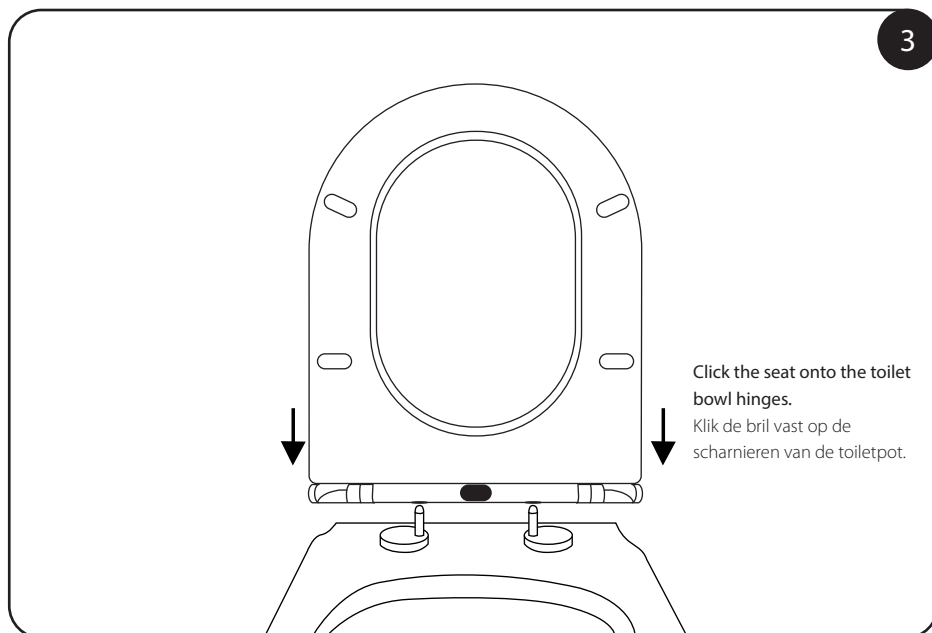
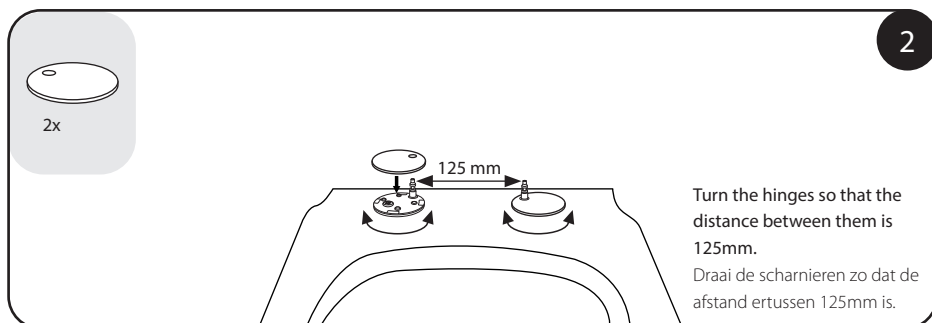
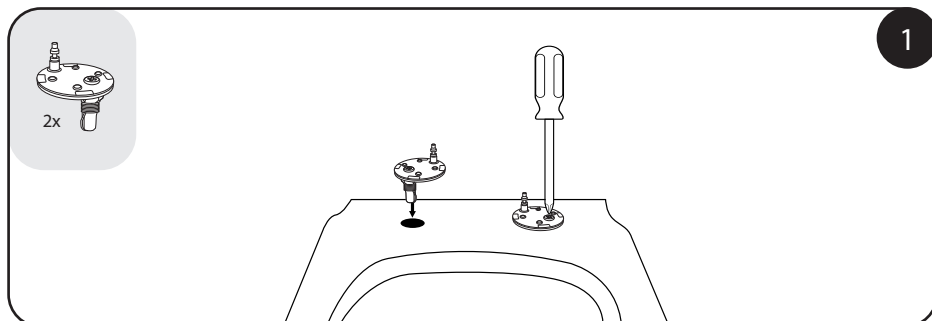
Install on to the screw rod as show & keep screw notch upward.

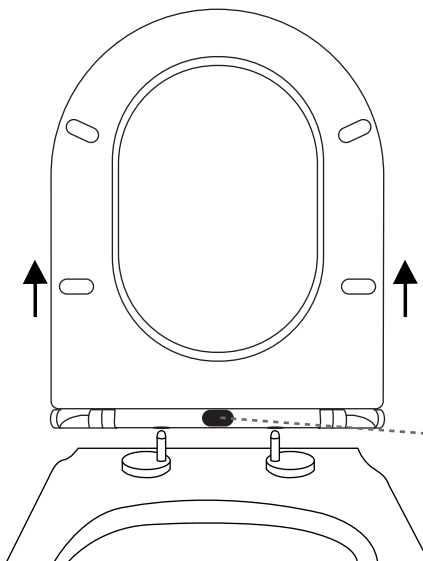
Installeer op de schroefstang zoals afgebeeld & houd de inkeping aan de bovenzijde.

INSTALLATION OF THE TOILET BOWL:



INSTALLATION OF THE TOILET SEAT:





Press the button and lift the toilet seat upwards off of the hinges for easy cleaning.

Druk de knop in en beweeg de bril omhoog van de scharnieren af om makkelijk schoon te maken.

Cleaning and maintenance

1. The products should not be cleaned with any acidic or abrasive cleansers.
2. The products' surfaces should be cleaned with a soft cloth and a solution of a gentle cleanser.



- (EN) **HARDWARE:** The screws + plugs to be used depends on the type of wall.
- (NL) **BEVESTIGING:** De te gebruiken schroeven + pluggen zijn afhankelijk van de muur waarop het meubel wordt aangebracht.
- (DE) **BEFESTIGUNGSELEMENTE:** Die Schrauben + verwendeten Stecker sind abhängig von der Wand, an der das Gehäuse aufgebracht werden soll.
- (FR) **FIXATIONS:** Les vis et chevilles d'utiliser dépendent de la paroi sur laquelle le meuble doit être appliquée.

- (IT) **ACCESSORI DI MONTAGGIO:** Utilizzare viti e tasselli adatti al tipo di parete.
- (SE) **MASKINVARA:** Skruv och plugg ska användas beroende på typ av vägg.
- (CZ) **SPOJOVACÍ MATERIÁL:** Šrouby a hmoždinky, které mají být použity, závisí na typu stěny.
- (SK) **SPOJOVACÍ MATERIÁL:** Šrúby a hmoždinky, ktoré majú byť použité, závisia na type steny.
- (PL) **POTWIERDZENIE:** Do wzięcia śruby + podkładki w zależności od mrvv gdzie będzie vmocowane.

Differns

Dutch Design

(EN)

Cleaning tips

- If necessary, clean with a purpose-made neutral detergent.
- Rinse with sufficient water after cleaning and maintenance.
- Do not use abrasive detergents; neither in liquid nor powder form.
- Do not use scourers or anti-limescale sprays.

Maintenance

- Water supply must be closed off during maintenance.
- If limescale deposits are visible, this can be treated with cleaning vinegar¹⁾.

1) Cleaning vinegar must be diluted 1:1 with water

(NL)

Schoonmaak tips

- Reinig indien nodig met een hiervoor geschikt neutraal schoonmaakmiddel
- Spoel na reiniging en onderhoud met voldoende water af.
- Er mogen geen schurende reinigingsmiddelen worden gebruikt, ongeacht of dit in vloeibare of poedervorm is.
- Maak geen gebruik van schuursponsjes en maak geen gebruik van anti kalk sprays.

Onderhoud

- Bij onderhoudswerkzaamheden moet de watertoevoer worden dichtgezet.
- Indien er kalk afzettingen zichtbaar is, kan dit met azijn¹⁾ behandeld worden.

1) Schoonmaak azijn dient 1:1 verdund te worden

(DE)

Reinigungshinweise

- Reinigen Sie mit einem geeigneten, neutralen Reinigungsmittel.
- Spülen Sie nach der Reinigung und Wartung gründlich mit Wasser ab.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel - weder in flüssiger Form noch in Puderform.
- Verwenden Sie keine Scheuerlappen oder Anti-Kalk-Sprays.

Wartung

- Die Wasserzufuhr muss während der Wartungsarbeiten abgestellt werden.
- Sollten Kalkrückstände sichtbar sein, können diese mit Reinigungssessig behandelt werden¹⁾.

1) Reinigungssessig muss in einem Verhältnis von 1:1 mit Wasser verdünnt werden

(FR)

Conseils de nettoyage

- Si nécessaire, nettoyez avec un détergent neutre approprié
- Après le nettoyage et l'entretien, rincez abondamment à l'eau.
- Aucun agent de nettoyage abrasif, qu'il soit sous forme liquide ou en poudre, ne doit être utilisé.
- N'utilisez pas de tampons à récurer et n'utilisez pas de sprays anti-calcaire.

L'entretien

- L'alimentation en eau doit être coupée pendant les travaux de maintenance.
- Si des dépôts calcaires sont visibles à la sortie du robinet, ils peuvent être éliminés avec du vinaigre ménager¹⁾.

1) Le vinaigre ménager doit être dilué avec un volume d'eau pour un volume de vinaigre

(IT)

Consigli per la pulizia

- Se necessario, pulire il rubinetto con un apposito detergente neutro.
- Risciacquare i rubinetti con sufficiente acqua dopo la pulizia e la manutenzione.
- Non utilizzare detersivi abrasivi; né in forma liquida, né in polvere.
- Non utilizzare spugne abrasive o spray anticalcare

Manutenzione

- La fornitura d'acqua al rubinetto deve essere chiusa durante la manutenzione.
- Se sono visibili depositi di calcare all'uscita del rubinetto, si può utilizzare dell'aceto per ripulirli¹⁾.

1) L'aceto destinato alle pulizie va diluito 1:1 con acqua

(SE)

Städtips

- Om det behövs ska kranen rengöras med ett naturligt rengöringsmedel som är gjort för ändamålet.
- Rensa kranen med tillräckligt med vatten efter rengöring och underhåll.
- Använd inte slipande rengöringsmedel; varken flytande eller i pulverform.
- Använd inte skurbollar eller spray mot kalk.

Underhåll

- Vattentillförseln till kranen måste vara stängd under underhållsarbete.
- Om kalkavlagringar syns på kranens tapp kan behandling göras med rengöringsvinäger¹⁾.

1) Rengöringsvinäger måste vara utspädd 1:1 med vatten

(CZ)

Tipy na čištění

- Pokud je to třeba, očistěte kohoutek speciálním neutrálním čistícím prostředkem.
- Po vyčištění a údržbě opláchněte kohoutky dostatečným množstvím vody.
- Nepoužívejte abrazivní čistící prostředky, ani v tekuté podobě, ani v podobě prášku.
- Nepoužívejte drátěnky ani spreje proti vodnímu kameni.

Údržba

- Během údržby musí být uzavřen přívod vody ke kohoutku.
- Pokud je ve výpustném otvoru kohoutku vidět usazený vodní kámen, lze na něj použít čistící ocet¹⁾.

1) Čistící ocet musí být zředěn vodou v poměru 1:1

(SK)

Rady pre čistenie

- Ak je to potrebné, kohútik čistite vhodným neutrálnym čistiacim prostriedkom.
- Po čistení a údržbe opláchnite kohútiky dostatočným množstvom vody.
- Nepoužívajte drsné čistiace prostriedky, a to ani v tekutej, prípadne práškovej forme.
- Nepoužívajte drôtenky alebo spreje na odstraňovanie vodného kameňa.

Údržba

- Počas údržby musí byť zatvorený prívod vody ku kohútiku.
- Ak sú na vonkajšej časti kohútika viditeľné usadeniny vodného kameňa, je ich potrebné odstrániť pomocou vínneho octu¹⁾.

1) Vínny ocot na čistenie je potrebné rozriediť 1:1 s vodou

(PL)

Wskazówki dotyczące czyszczenia

- W razie potrzeby umyć kran przeznaczonym do tego celu neutralnym detergentem.
- Po zakończeniu czyszczenia i konserwacji opłukać kran odpowiednią ilością wody.
- Nie stosować detergentów o właściwościach ściernych, zarówno w postaci płynu, jak i proszku.
- Nie używać druciaków ani sprayów przeciw kamieniowi

Konserwacja

- Podczas konserwacji dopływ wody do kranu musi zostać odcięty.
- Jeżeli u ujścia kranu widoczny jest osad z kamienia, można go usunąć za pomocą octu do czyszczenia¹⁾.

1) Ocet do czyszczenia musi zostać rozcieńczony wodą w stosunku 1:1



Art.nr.:
38.500.03
38.500.04
38.500.06
38.500.07
38.500.08
38.500.09

SHI B.V.
Laagveld 10
5721 VV Asten
The Netherlands
www.shi.nl